



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

22/13

Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими договорами по правам человека,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 19/13 Совета от 22 марта 2012 года и резолюцию 67/181 Ассамблеи от 20 декабря 2012 года, и настоятельно призывая к выполнению этих резолюций,

учитывая пункт 3 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь также на заявление, сделанное Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека 14 января 2013 года и содержащее призыв к проведению полномасштабного международного расследования серьезных преступлений в Корейской Народно-Демократической Республике,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать второй сессии (A/HRC/22/2), глава I.

приветствуя доклады, представленные Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, и принимая к сведению девять типов нарушений прав человека, выявленных в его недавнем докладе¹,

ссылаясь на мнение Специального докладчика, выраженное в его докладе, о необходимости создания механизма расследования с адекватными ресурсами для расследования и более полного документирования серьезных, систематических и широкомасштабных нарушений прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, и подчеркивая настоятельную необходимость выполнения рекомендаций, содержащихся в его докладе,

ссылаясь также на тот факт, что 28 февраля 2013 года группа мандатариев специальных процедур совместно выразила свою поддержку международному расследованию нарушений прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике,

будучи глубоко обеспокоен постоянным ухудшением положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и продолжающимися поступками сообщениями о систематических, широко распространенных и серьезных нарушениях гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в Корейской Народно-Демократической Республике и вызывающими международную обеспокоенность неурегулированными вопросами, связанными с похищениями граждан других государств, и настоятельно призывая правительство Корейской Народно-Демократической Республики в полной мере уважать все права человека и основные свободы,

сожалея по поводу серьезных, широко распространенных и систематических нарушений прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в частности применения пыток и трудовых лагерей для политических заключенных и репатриированных граждан Корейской Народно-Демократической Республики, и настоятельно призывая Корейскую Народно-Демократическую Республику немедленно покончить с такой практикой и освободить незамедлительно и без всяких условий всех политических заключенных,

выражая глубокое сожаление в связи с отказом правительства Корейской Народно-Демократической Республики признать мандат Специального докладчика и всесторонне сотрудничать с ним, а также предоставить ему доступ в страну,

выражая свою серьезную обеспокоенность отказом правительства Корейской Народно-Демократической Республики четко указать к моменту принятия Советом по правам человека итогового доклада в рамках его универсального периодического обзора² в марте 2010 года, какие рекомендации пользуются его поддержкой, и сожалея об отсутствии до настоящего времени мер, принятых Корейской Народно-Демократической Республикой для выполнения рекомендаций, содержащихся в этом докладе,

будучи встревожен сложной гуманитарной ситуацией в стране, усугубляемой приоритетами ее национальной политики,

вновь подтверждая, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики несет ответственность за обеспечение осуществ-

¹ A/HRC/22/57.

² A/HRC/13/13.

ления в полном объеме всех прав человека и основных свобод всего своего населения, в том числе путем обеспечения доступа к достаточному питанию,

признавая, что женщины, дети, инвалиды и пожилые лица подвергаются особым факторам риска, а также необходимость обеспечения осуществления в полном объеме всех их прав человека путем их защиты от пренебрежительного отношения, надругательств, эксплуатации и насилия,

вновь подтверждая важность всестороннего и конструктивного участия государств в процессе универсального периодического обзора и их взаимодействия с другими механизмами Совета по правам человека для улучшения положения в области прав человека на их территориях,

1. *решительно осуждает* продолжающиеся серьезные, широко распространенные и систематические нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

2. *выражает признательность* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике за деятельность, предпринятую до настоящего времени, и его неустанные усилия по выполнению мандата, несмотря на ограниченный доступ к информации;

3. *постановляет* продлить на один год мандат Специального докладчика в соответствии с резолюцией 19/13 Совета по правам человека;

4. *постановляет также* создать сроком на один год комиссию по расследованию в составе трех членов, одним из которых должен являться Специальный докладчик, а два других – должны быть назначены Председателем Совета по правам человека;

5. *постановляет далее*, что комиссия по расследованию будет заниматься расследованием систематических, широко распространенных и серьезных нарушений прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, как об этом говорится в пункте 31 доклада Специального докладчика¹, включая нарушение права на питание, нарушения, связанные с тюремными лагерями, пытками и бесчеловечным обращением, произвольным задержанием, дискриминацией, нарушения свободы выражения мнений, нарушения права на жизнь, нарушения свободы передвижения и насильственные исчезновения, в том числе в форме похищений граждан других государств, с целью обеспечения полной ответственности, в частности в тех случаях, когда эти нарушения могут быть равносильны преступлениям против человечности;

6. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком и комиссией по расследованию и разрешить им и их персоналу неограниченный доступ для посещения страны и предоставлять им всю информацию, необходимую для того, чтобы они могли выполнять свои мандаты;

7. *настоятельно призывает также* правительство Корейской Народно-Демократической Республики обеспечить полный, быстрый и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи, которая предоставляется с учетом потребностей, в соответствии с гуманитарными принципами, наряду с надлежащим мониторингом;

8. *призывает* Организацию Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, региональные межправительственные организации, мандатариев, заинтересованные учреждения и независимых экспертов, а

также неправительственные организации развивать регулярный диалог и сотрудничество со Специальным докладчиком и комиссией по расследованию в деле выполнения ими своих мандатов;

9. *просит* Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику и комиссии по расследованию всевозможную помощь и надлежащие кадровые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения ими своих мандатов, и обеспечить, чтобы эти механизмы функционировали при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

10. *предлагает* Специальному докладчику представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее регулярные доклады о выполнении им своего мандата;

11. *просит* комиссию по расследованию представить Совету по правам человека на его двадцать четвертой сессии и Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии обновленную устную информацию и письменный доклад Совету на его двадцать пятой сессии;

12. *постановляет* препровождать все доклады комиссии по расследованию всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю для принятия соответствующих мер.

*48-е заседание
21 марта 2013 года*

[Принята без голосования.]
